



Erasmus+

**Erasmus+ Programme  
Key Action 1 – Higher Education  
Students Mobility for Traineeship  
Hosting SCHOOL**

SCHOOL INFORMATION	
Name of the school	IC STURLA - SCUOLA SECONDARIA I GRADO- SEZIONE OSPEDALIERA GASLINI (general secondary school- school at hospital)
Address inc post code	Via Vittorino Era n. 1B 16147 Genova- Italia
Telephone	0039. 010.387504
Fax	0039.010.3071038
E-mail	geic860009@istruzione.it
Website	www.icsturla.it
Number of employees	150
CONTACT DETAILS	
Contact person for this traineeship	Irene Monaco
Department and designation, job title	MIUR (Education)- Teacher and tutor
Direct telephone number	0039.3485113448
E-mail address	irmo15@virgilio.it
APPLICATION PROCEDURE	
Who to apply to (including contact details)	Irene Monaco irmo15@virgilio.it
Deadline for applications (if any)	<b>until September 2014</b>
Application process	Please send together with the application : a CV, a motivational letter, good references letters from University teachers, and any useful document for the evaluation of the applicant, including European Skills Passport , Europass Mobility, Europass Language, ecc..
TRAINEESHIP INFORMATION	
Subject area (languages; education; mathematics...)	Languages and culture, eventually vocational subjects, ITC, crosscurricular subjects
Location	Genova, Italy, IC Sturla – Gaslini Hospital School- General secondary school
Start Date	<b>October or november 2014</b>
Duration	<b>8-9 months</b>
Working hours per week	16 hours
Description of activities,tasks	Cooperating in international crosscurricular projects, teaching (language and culture of the own country)
COMPETENCES REQUIRED	
Languages and level of competence required	<b>1 Traineeship Mothertongue Spanish (+ good level English and Italian) + 1 Traineeship mothertongue English (+ good level Italian)</b>
Computer skills and level of skills required	<b>Advanced level of computer – Use of E-twinning (advanced)</b>

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE  
Genova, 12 marzo 2014  
STURLA  
VIA ERA, 1B - 16147 GENOVA  
TEL. 010/387504 - FAX 010/3071038  
C.F. 95160070108

Il Dirigente Scolastico Alba Benvenuto

*Alba Benvenuto*

DIRIGENTE SCOLASTICO  
IC STURLA

## PRESENTAZIONE DELLA SCUOLA

L'Istituto Comprensivo Sturla comprende tre ordini di scuola (Infanzia, Primaria e Secondaria di I grado), distribuiti su vari plessi ed in particolare sui plessi di Sezioni Ospedaliere presso L'Ospedale Pediatrico Gaslini di Genova. La nostra scuola in ospedale (dal 1976) e l'istruzione domiciliare presso le case di accoglienza (dal 2000) garantiscono il diritto allo studio per tutti, esempio di didattica integrativa e innovativa per il contrasto della dispersione scolastica. I docenti ospedalieri sono in totale 34, quelli nelle sedi scolastiche 116. Le presenze dei bambini sono circa 8000 all'anno, di cui circa 2000 nella sec I grado (età 11-14). Permettendo ai ragazzi ammalati la continuità del percorso di studio anche in condizione di disagio, ed essendo negli ultimi anni prevalentemente mirata al rafforzamento delle competenze ed all'integrazione degli alunni di cittadinanza non italiana, costituisce un modello di progettazione contro la dispersione, con la predisposizione di percorsi didattici personalizzati, incentrati sui bisogni e le potenzialità di ogni alunno, con particolare attenzione ai bisogni degli alunni di recente immigrazione o addirittura di immigrazione forzata, legata alla cura della malattia. La Scuola Sec. di I grado è da sempre interessata ad una comparazione a livello europeo tra scuole in ospedale e sistemi scolastici europei. Infatti già nel 1990, la docente referente, inviata dal Ministero P.I. per 6 mesi in Germania a svolgere un'esperienza lavorativa ed una ricerca sulla Scuola in Ospedale tedesca, aveva pubblicato un libro (pubbl. IRRSAE Liguria), che descriveva analogie e differenze tra la didattica ospedaliera tedesca e italiana (primo manuale italiano sull'argomento). In seguito è stato realizzato un progetto di partnerariato Comenius come scuola coordinatrice (2000-2001), con le scuole ospedaliere di Vienna e Stoccarda. Negli anni i docenti hanno partecipato a molti convegni e workshop sulla scuola in ospedale a livello nazionale ed europeo (es. convegno EASE di Stoccarda, dove si è prodotta la Carta Europea del Bambino in Ospedale), e sono stati nel comitato organizzativo del convegno a Genova "Scuola in ospedale". Hanno fatto parte di molte commissioni per la definizione di linee guida e normativa sulla Scuola in Ospedale e sull'Istruzione Domiciliare per i ragazzi malati. Negli ultimi 5 anni la scuola ha partecipato a progetti di Assistentato Comenius come scuola ospitante, presentati come esempio di buona pratica all' Induction Meeting per Assistentati Comenius a Roma, dove si sono anche conosciute le potenzialità della piattaforma E-twinning per i docenti. Si sono realizzati diversi progetti annuali con Scuole spagnole (ad es 2011 "Noi adolescenti: Italia chiama Spagna", 2012 "Un viaje a Barcelona", 2013 "Viajando desde la escuela")

Riferimenti sulle pubblicazioni relative ai progetti Comenius Assistentato attuati negli scorsi anni:

[http://www.programmallp.it/box\\_contenuto.php?id\\_cnt=2286&id\\_from=18&style=comenius&pag=2](http://www.programmallp.it/box_contenuto.php?id_cnt=2286&id_from=18&style=comenius&pag=2)

[http://www.programmallp.it/box\\_contenuto.php?id\\_cnt=1558&id\\_from=1&style=llp&pag=1](http://www.programmallp.it/box_contenuto.php?id_cnt=1558&id_from=1&style=llp&pag=1)

Il progetto è stato citato come esempio di buona pratica nel documento Yearly Report relativo all'anno 2010 che la Agenzia Nazionale deve consegnare alla Commissione per il monitoraggio delle attività.

Nell'aprile 2012 abbiamo fatto parte della delegazione italiana al Professional Development Workshop E-twinning for Hospital Teachers di Goteborg, Svezia, e nello stesso anno la nostra scuola ha ottenuto il prestigioso riconoscimento "Label 2012: l'Europa cambia la scuola" ed ha presentato i propri progetti in molti convegni nazionali ed internazionali. Si utilizza la presenza dell'Assistente straniero per avviare progetti che permettano di conoscere approfonditamente varie tematiche della realtà straniera e di comunicare in lingua con i propri coetanei, ed agli alunni dell'ospedale di conoscere realtà differenti di vari Paesi, che li aiutino a diventare "cittadini del mondo" pur nell'isolamento del ricovero e della malattia. Per i prossimi anni scolastici si prevede anche l'insegnamento intensivo di Italiano come Lingua 2 per gli stranieri e corsi di alfabetizzazione (in ospedale) di italiano per i numerosi genitori stranieri presenti nei reparti di lungodegenza, che devono assistere i figli e non possono allontanarsi dall'ospedale per frequentare corsi dei Centri Territoriali, oltre ad attività di orientamento ed accompagnamento nel percorso della scelta scolastica (scuola superiore di 2° grado) sia per gli alunni stranieri malati che per i loro fratelli. Si attua anche l'interazione in progetti con scuole straniere (in particolare Spagna) e l'uso della piattaforma E-twinning, nonché si prevede la partecipazione a partneriati strategici del programma Erasmus plus.

La Scuola si è candidata anche per Erasmus+, Key Action 1- Learning mobility for individuals- Staff training con le seguenti priorità:

1. EGUAGLIANZA ED INTEGRAZIONE PER ALUNNI SVANTAGGIATI, CON PROBLEMI DI SALUTE E DI RECENTE IMMIGRAZIONE
2. PLURILINGUISMO
3. DIMENSIONE EUROPEA